Form No. 3450-880 Rev B



## Super Recycler® Rasenmäher (53 cm)

Modellnr. 21693-Seriennr. 40000000 und höher

Bedienungsanleitung

## Einführung

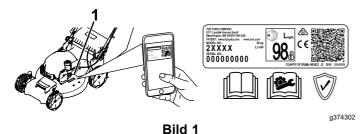
Dieser handgeführte Rasenmäher mit Sichelmessern sollte von Privatleuten oder geschulten Lohnarbeitern verwendet werden. Er ist hauptsächlich für das Mähen von Gras auf gepflegten Grünflächen in Privatanlagen gedacht. Der zweckfremde Einsatz dieser Maschine kann für Sie und Unbeteiligte gefährlich sein.

Lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, um sich mit dem ordnungsgemäßen Einsatz und der Wartung des Geräts vertraut zu machen und Verletzungen und eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden. Sie tragen die Verantwortung für einen ordnungsgemäßen und sicheren Einsatz des Geräts.

Besuchen Sie www.toro.com hinsichtlich Sicherheitstipps, Schulungsunterlagen, Zubehörinformationen, Standort eines Händlers oder Registrierung des Produkts.

Wenden Sie sich an den Toro-Vertragshändler oder Kundendienst, wenn Sie eine Serviceleistung, Originalersatzteile von Toro oder weitere Informationen benötigen. Haben Sie dafür die Modellund Seriennummern der Maschine griffbereit. Bild 1 zeigt die Position der Modell- und Seriennummern am Produkt. Tragen Sie hier bitte die Modell- und Seriennummern des Geräts ein.

Wichtig: Scannen Sie mit Ihrem Mobilgerät den QR-Code auf dem Seriennummernaufkleber (falls vorhanden), um auf Garantie-, Ersatzteil- oder andere Produktinformationen zuzugreifen



1. Typenschild mit Modell- und Seriennummer

| Modellnr. |  |
|-----------|--|
| Seriennr. |  |

In dieser Anleitung werden potenzielle Gefahren angeführt, und Sicherheitshinweise werden vom Sicherheitswarnsymbol (Bild 2) gekennzeichnet. Dieses Warnsymbol weist auf eine Gefahr hin, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann, wenn Sie die empfohlenen Sicherheitsvorkehrungen nicht einhalten.



Sicherheitswarnsymbol

g000502

In dieser Anleitung werden zwei Begriffe zur Hervorhebung von Informationen verwendet. Wichtig weist auf spezielle technische Informationen hin, und Hinweis hebt allgemeine Informationen hervor, die Ihre besondere Beachtung verdienen.

Registrieren Sie Ihr Gerät unbedingt unter www.Toro.com/register. Die Registrierung gewährleistet, dass Sie im Falle eines Produktrückrufs benachrichtigt werden. Ihre Registrierungsdaten werden niemals verkauft oder an Drittfirmen weitergegeben. Um Müll zu vermeiden und die Umwelt zu schonen, ist der Auswurfkanal nicht im Lieferumfang enthalten (die meisten Kunden ziehen es vor, ihr Schnittgut zu recyceln oder in Fangkörben zu sammeln). Sie können einen Auswurfkanal anfordern, wenn Sie Ihr Produkt unter www.Toro.com/register registrieren. Kreuzen Sie einfach das Kästchen im Online-Registrierungsformular an und Toro sendet Ihnen einen Auswurfkanal ohne zusätzliche Kosten zu. Bitte rechnen Sie mit einer Lieferzeit von 1 bis 2 Wochen

Dieses Produkt erfüllt alle relevanten europäischen Richtlinien; weitere Details finden Sie in der produktspezifischen Konformitätserklärung (DOC).

Brutto- oder Nettodrehmoment: Das Bruttooder Nettodrehmoment dieses Motors wurde vom Motorhersteller im Labor gemäß SAE J1940 oder J2723 ermittelt. Aufgrund der Konfiguration zur Erfüllung von Sicherheits-, Emissionsund Betriebsanforderungen ist die tatsächliche Motorleistung in dieser Klasse der Rasenmäher wesentlich niedriger. Weitere Informationen finden Sie in der Motorbedienungsanleitung des Herstellers, die mit der Maschine ausgeliefert wurde.

Manipulieren oder deaktivieren Sie keine Sicherheitsvorrichtungen an der Maschine und prüfen Sie die einwandfreie Funktion in regelmäßigen Abständen. Modifizieren oder manipulieren Sie nicht die Bedienelemente für die Motordrehzahl, da dies zu unsicheren Einsatzbedingungen und Verletzungen führen kann.

## **Inhalt**

| Einführung                                   |      |
|--|------|
| Sicherheit                                   | 3    |
| Allgemeine Sicherheit                        | 3    |
| Sicherheits- und Bedienungsschilder          |      |
| Einrichtung                                  | 5    |
| 1 Zusammen- und Aufklappen des               | 5    |
| Labaninen- und Adikiappen des                | _    |
| Holms  |      |
| 2 Einbauen des Schaltbügels                  | 5    |
| 3 Befestigen des Rücklaufstarterseils in der |      |
| Seilführung                                  | 6    |
| 4 Motoröl nachfüllen                         | 7    |
| 5 Montieren des Fangkorbs                    |      |
| Produktübersicht                             |      |
| Technische Daten                             |      |
|  |      |
| Anbaugeräte/Zubehör                          |      |
| Betrieb                                      |      |
| Vor dem Einsatz                              | 10   |
| Sicherheitshinweise vor der Inbetrieb-       |      |
| nahme  | 10   |
| Betanken                                     | 10   |
| Prüfen des Motorölstands                     | 12   |
| Einstellen der Holmhöhe                      |      |
| Einstellen der Schnitthöhe                   |      |
| Während des Einsatzes                        |      |
|  | 14   |
| Hinweise zur Sicherheit während des          |      |
| Betriebs                                     |      |
| Anlassen des Motors                          |      |
| Verwenden des Selbstantriebs                 | 15   |
| Abstellen des Motors                         | 15   |
| Schnittgutrecyclen                           |      |
| Sammeln des Schnittguts                      |      |
| Betriebshinweise                             |      |
| Nach dem Einsatz                             |      |
|  | 10   |
| Hinweise zur Sicherheit nach dem             |      |
| Betrieb                                      |      |
| Reinigen unter dem Gerät                     |      |
| Zusammenklappen des Holms                    | 20   |
| Lagern der Maschine in der aufrechten        |      |
| Lagerstellung                                | 21   |
| Wartung                                      |      |
| Empfohlener Wartungsplan                     | 23   |
| Wartungssicherheit                           | 23   |
| Vorbereiten für die Wartung                  | 24   |
|  |      |
| Warten des Luftfilters                       |      |
| Wechseln des Motoröls                        |      |
| Auswechseln des Messers                      |      |
| Einstellen des Selbstantriebs                |      |
| Einlagerung                                  | 27   |
| Sicherheit bei der Einlagerung               |      |
| Vorbereiten der Maschine für die             |      |
|  | . 27 |
| Herausnehmen des Rasenmähers aus der         | . 21 |
| Einlagerung                                  | 20   |
|  | Zŏ   |

## **Sicherheit**

Diese Maschine erfüllt EN ISO 5395.

## **Allgemeine Sicherheit**

Dieses Produkt kann Hände und Füße amputieren und Gegenstände aufschleudern. Befolgen Sie zum Vermeiden von schweren oder tödlichen Verletzungen immer alle Sicherheitshinweise.

- Lesen, verstehen und befolgen Sie vor dem Anlassen des Motors alle Anweisungen und Warnungen in der Bedienungsanleitung und an der Maschine.
- Berühren Sie bewegliche Teile oder die Unterseite der Maschine nicht mit den Händen oder Füßen.
   Bleiben Sie immer von der Auswurföffnung fern.
- Bedienen Sie die Maschine niemals, wenn nicht alle Schutzvorrichtungen und Abdeckungen angebracht und funktionstüchtig sind.
- Halten Sie Unbeteiligte, insbesondere Kinder, aus dem Arbeitsbereich fern. Das Fahrzeug darf niemals von Kindern betrieben werden. Nur verantwortungsbewusste Personen, die geschult und mit den Anweisungen vertraut sind und körperlich fähig sind, sollten die Maschine verwenden.
- Halten Sie die Maschine an, stellen Sie den Motor ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen, Auftanken oder Verstopfungen entfernen.

Der unsachgemäße Einsatz oder die falsche Wartung dieser Maschine kann zu Verletzungen führen. Halten Sie diese Sicherheitsanweisungen ein, um das Verletzungsrisiko zu verringern. Achten Sie immer auf das Sicherheitswarnsymbol , es bedeutet Vorsicht, Warnung oder Gefahr – "Sicherheitshinweis". Wenn Sie diese Anweisungen nicht einhalten, kann es zu Verletzungen ggf. tödlichen Verletzungen kommen.

## Sicherheits- und Bedienungsschilder



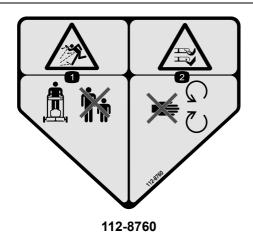
Die Sicherheitsaufkleber und Bedienungsanweisungen sind gut sichtbar; sie befinden sich in der Nähe der möglichen Gefahrenbereiche. Tauschen Sie beschädigte oder verloren gegangene Aufkleber aus.



Herstellermarke

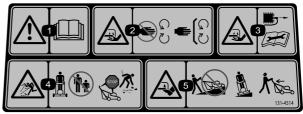
decaloemmark

 Diese Marke gibt an, dass das Messer ein Teil des Herstellers der Originalmaschine ist.



decal112-8760

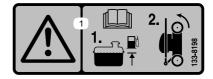
- Gefahr durch ausgeworfene Gegenstände: Halten Sie Unbeteiligte fern.
- Gefahr einer Schnittwunde und/oder der Amputation von Händen oder Füßen durch Mähwerkmesser: Berühren Sie keine beweglichen Teilen.



decal131-4514

131-4514

- . Warnung: Lesen Sie die Bedienungsanleitung.
- Schnitt- bzw. Amputationsgefahr für Hände am Mähwerkmesser: Berühren Sie keine beweglichen Teile und nehmen Sie keine Schutzbleche und Schutzvorrichtungen ab.
- Schnitt- bzw. Amputationsgefahr für Hände durch Mähwerkmesser: Stecken Sie das Zündkerzenkabel aus, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.
- Gefahr durch aufgeschleuderte Gegenstände: Halten Sie Unbeteiligte fern; schalten Sie den Motor ab, bevor Sie die Bedienposition verlassen; heben Sie verstreute Teile auf, bevor Sie mit dem Mähen beginnen.
- Schnitt- bzw. Amputationsgefahr von Händen am Mähwerkmesser: Mähen Sie nie hangaufwärts oder -abwärts, mähen Sie immer waagrecht zum Hang. Schauen Sie nach hinten, wenn Sie rückwärtsfahren.



decal133-8198

#### 133-8198

 Lesen Sie die Betriebsanleitung; fügen Sie Kraftstoff bis zum angegebenen Füllstand hinzu und kippen Sie die Maschine zur Lagerung auf die Hinterräder.

## **Einrichtung**

*Wichtig:* Nehmen Sie den Kunststoffschutz ab und alle anderen Kunststoffteile oder Verpackungen ab, mit denen der Motor abgedeckt ist. Werfen Sie sie ab.



## Zusammen- und Aufklappen des Holms

Keine Teile werden benötigt

#### Verfahren

#### **A** WARNUNG:

Wenn Sie den Holm falsch montieren und aufklappen, können Sie die Kabel beschädigen und den sicheren Geräteeinsatz gefährden.

- Beschädigen Sie beim Montieren und Aufklappen des Holms nicht die Kabel.
- Stellen Sie sicher, dass die Kabel zur Außenseite des Holms verlegt sind.
- Wenden Sie sich bei einem beschädigten Kabel an einen offiziellen Vertragshändler.

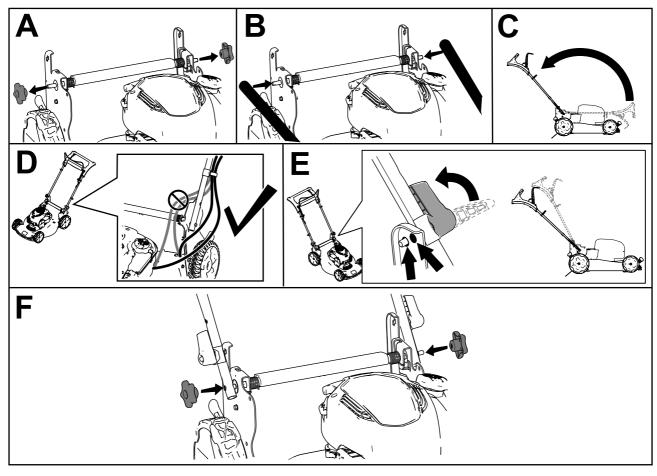


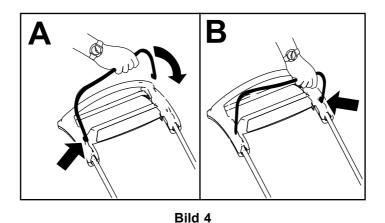
Bild 3



## Einbauen des Schaltbügels

Keine Teile werden benötigt

#### Verfahren



g344378

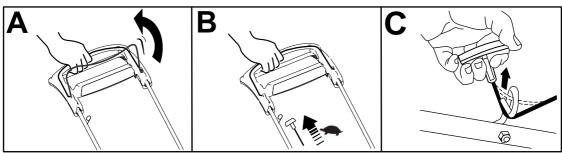
3

## Befestigen des Rücklaufstarterseils in der Seilführung

Keine Teile werden benötigt

#### Verfahren

Wichtig: Befestigen Sie das Rücklaufstarterseil in der Seilführung, um den Motor sicher und mühelos anzulassen.



g334093

Bild 5



## Motoröl nachfüllen

Keine Teile werden benötigt

#### Verfahren

*Wichtig:* Wenn der Ölstand im Motor zu hoch oder zu niedrig ist und Sie den Motor laufen lassen, können Motorschäden auftreten.

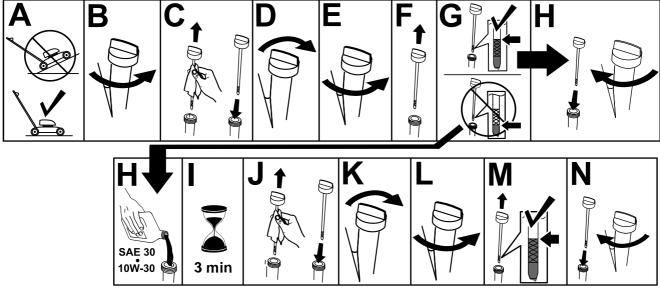


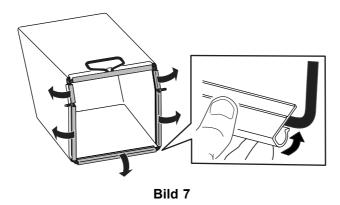
Bild 6



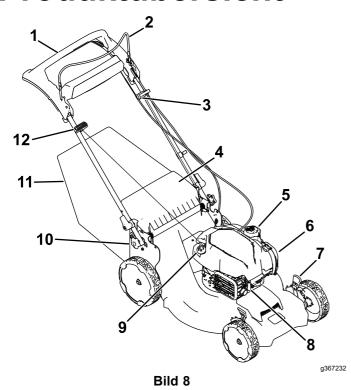
## Montieren des Fangkorbs

Keine Teile werden benötigt

## Verfahren



## **Produktübersicht**



- 1. Bügel
- 2. Schaltbügel
- Einstellung für die Selbstantrieb
- 4. Heckablenkblech
- 5. Tankdeckel
- 6. Luftfilter

- 7. Schnitthöheneinstellhebel (4)
- 8. Zündkerze
- 9. Einfüllstutzen/Ölpeilstab
- 10. Holmhandrad (2)
- 11. Fangkorb
- 12. Rücklaufstartergriff

### **Technische Daten**

| Modell | Gewicht | Länge  | Breite | Höhe   |
|--------|---------|--------|--------|--------|
| 21963  | 38 kg   | 164 cm | 58 cm  | 106 cm |

### Anbaugeräte/Zubehör

Ein Sortiment an von Toro zugelassenen Anbaugeräten und Zubehör wird für diese Maschine angeboten, um den Funktionsumfang des Geräts zu erhöhen und zu erweitern. Wenden Sie sich an einen offiziellen Vertragshändler oder einen offiziellen Toro-Distributor oder navigieren Sie zu www.Toro.com für eine Liste der zugelassenen Anbaugeräte und des Zubehörs.

Verwenden Sie, um die optimale Leistung und Sicherheit zu gewährleisten, nur Originalersatzteile und -zubehörteile von Toro. Die Verwendung von Ersatzteilen und Zubehör von anderen Herstellern kann Gefahren bergen und zum Erlöschen der Garantie führen.

## **Betrieb**

**Hinweis:** Bestimmen Sie die linke und rechte Seite der Maschine anhand der üblichen Betriebsposition.

### Vor dem Einsatz

# Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme

#### Allgemeine Sicherheit

- Stellen Sie die Maschine ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Lassen Sie die Maschine abkühlen, bevor Sie diese einstellen, reinigen, verstauen, oder reparieren.
- Machen Sie sich mit dem sicheren Einsatz des Geräts, der Bedienelemente und den Sicherheitsaufklebern vertraut.
- Prüfen Sie, ob alle Schutzvorrichtungen und Sicherheitsvorrichtungen, wie z. B. Ablenkbleche und/oder Grasfangkörbe montiert sind und richtig funktionieren.
- Überprüfen Sie immer die Maschine und stellen Sie sicher, dass die Schnittmesser und -schrauben nicht abgenutzt oder beschädigt sind.
- Prüfen Sie den Arbeitsbereich der Maschine und entfernen Sie alle Objekte, die sich auf den Einsatz der Maschine auswirken oder von ihr aufgeschleudert werden könnten.
- Der Kontakt mit einem sich drehenden Messers kann es zu schweren Verletzungen führen.
   Stecken Sie Ihre Finger nicht unter das Gehäuse.

#### Kraftstoffsicherheit

- Kraftstoff ist extrem leicht entflammbar und hochexplosiv. Feuer und Explosionen durch Kraftstoff können Verbrennungen und Sachschäden verursachen.
  - Stellen Sie den Kanister bzw. die Maschine vor dem Auftanken auf den Boden und nicht auf ein Fahrzeug oder auf ein Objekt, um eine elektrische Ladung durch das Entzünden des Kraftstoffs zu vermeiden.
  - Füllen Sie den Kraftstofftank im Freien auf, wenn der Motor kalt ist. Wischen Sie verschütteten Kraftstoff auf.
  - Rauchen Sie nicht beim Umgang mit Kraftstoff, und gehen Sie nicht in der Nähe von offenem Feuer oder Funken mit Kraftstoff um.

- Betanken Sie die Maschine nie bei laufendem oder heißem Motor oder entfernen Sie den Tankdeckel
- Lassen Sie den Motor nie bei Kraftstoffverschüttungen an. Vermeiden Sie, dass Sie Zündquellen schaffen, bis die Kraftstoffdämpfe verdunstet sind.
- Bewahren Sie Kraftstoff in vorschriftsmäßigen, für Kinder unzugänglichen Kanistern auf.
- Kraftstoff ist bei Einnahme gesundheitsschädlich oder tödlich. Wenn eine Person langfristig Benzindünsten ausgesetzt ist, kann dies zu schweren Verletzungen und Krankheiten führen.
  - Vermeiden Sie das langfristige Einatmen von Benzindünsten.
  - Halten Sie Ihre Hände und das Gesicht vom Füllstutzen und der Öffnung des Kraftstofftanks fern
  - Halten Sie Kraftstoff von Augen und der Haut fern.

#### Betanken

| Тур                                  | Bleifreies Benzin  |  |
|--------------------------------------|--|--|
| Minimale Oktanzahl                   | 87 (US) oder 91 (Oktanzahl ermitteln; außerhalb der USA) |  |
| Ethanol                              | Nicht über 10%<br>Volumenprozent                         |  |
| Methanol                             | Keine  |  |
| MTBE (Methyl-tertiär-<br>Butylether) | Weniger als 15%<br>Volumenprozent                        |  |
| ÖI                                   | Vermischen Sie nie Kraftstoff mit Öl                     |  |

Verwenden Sie nur sauberen, frischen Kraftstoff (höchstens 30 Tage alt) von einem namhaften Hersteller/Quelle.

Wichtig: Geben Sie die Menge des Kraftstoffstabilisators bzw. -konditionierers in den frischen Kraftstoff, wie vom Hersteller des Kraftstoffstabilisators vorgeschrieben, um Startprobleme zu vermeiden.

Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung für den Motor.

Füllen Sie den Kraftstofftank auf, wie in Bild 9 dargestellt.

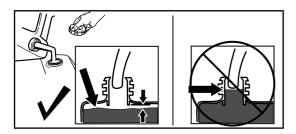


Bild 9

## Prüfen des Motorölstands

Wartungsintervall: Bei jeder Verwendung oder täglich

*Wichtig:* Wenn der Ölstand im Kurbelgehäuse zu hoch oder zu niedrig ist, und Sie den Motor laufen lassen, können Motorschäden auftreten.

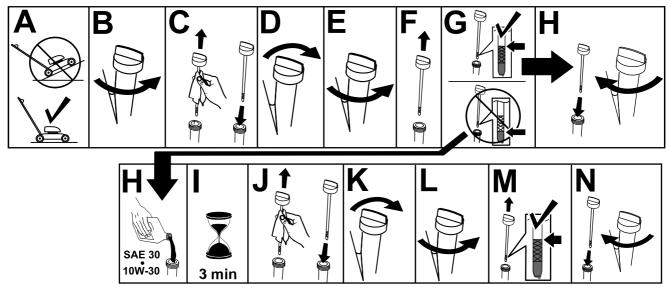


Bild 10

### Einstellen der Holmhöhe

Sie können den Holm auf eine für Sie passende Höhe anheben oder absenken.

Drehen Sie die Holmarretierung, stellen Sie den Holm in eine der beiden Stellungen und stellen Sie ihn fest (Bild 11).

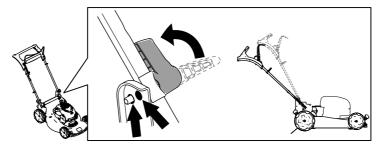


Bild 11

g334366

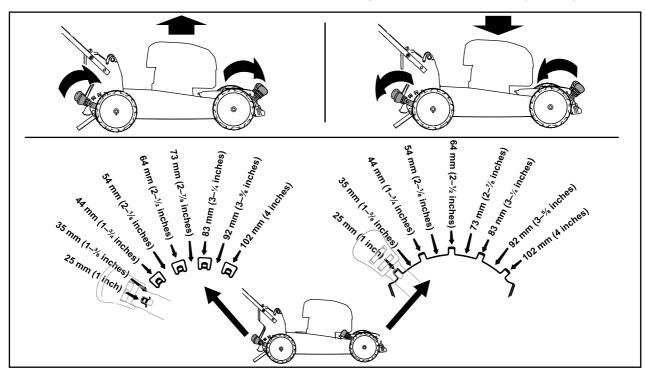
### Einstellen der Schnitthöhe

#### **A** ACHTUNG

Wenn der Motor gerade lief, ist der Auspuff heiß und Sie könnten sich verbrennen.

Berühren Sie nie den heißen Auspuff.

Stellen Sie die Schnitthöhe ein. Stellen Sie alle Räder auf die gleiche Schnitthöhe ein (Bild 12).



**Bild 12** 

## Während des Einsatzes

# Hinweise zur Sicherheit während des Betriebs

#### **Allgemeine Sicherheit**

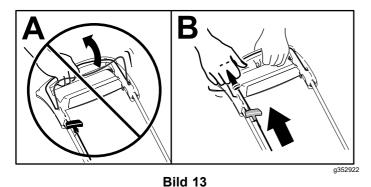
- Tragen Sie geeignete Kleidung, u. a. eine Schutzbrille, lange Hosen, rutschfeste Arbeitsschuhe und einen Gehörschutz. Binden Sie lange Haare hinten zusammen und tragen Sie keinen Schmuck oder weite Kleidung.
- Konzentrieren Sie sich immer bei der Verwendung der Maschine. Tun Sie nichts, was Sie ablenken könnte, sonst können Verletzungen oder Sachschäden auftreten.
- Bedienen Sie die Maschine nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter Alkohol- oder Drogeneinfluss stehen.
- Das Messer ist scharf; ein Kontakt damit kann zu schweren Verletzungen führen. Stellen Sie den Motor ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie die Bedienungsposition verlassen.
- Wenn Sie den Schaltbügel Ioslassen, sollten der Motor und das Messer innerhalb von drei Sekunden abstellen. Wenn dies nicht der Fall ist, setzen Sie die Maschine nicht mehr ein und wenden sich sofort an einen offiziellen Vertragshändler.
- Halten Sie umstehende Personen vom Arbeitsbereich fern. Halten Sie kleine Kinder aus dem Mähbereich fern und unter Aufsicht eines verantwortlichen Erwachsenen, der nicht die Maschine bedient. Stellen Sie, wenn jemand den Arbeitsbereich betritt, sofort die Maschine ab.
- Schauen Sie immer nach unten und nach hinten, bevor Sie die Maschine rückwärts bewegen.
- Setzen Sie die Maschine nur bei guten Sichtverhältnissen und geeigneten Witterungsbedingungen ein. Fahren Sie die Maschine nie bei Gewitter, bzw. wenn Gefahr durch Blitzschlag besteht.
- Nasses Gras und/oder nasse Blätter können zu schweren Verletzungen führen, sollten Sie darauf ausrutschen und mit dem Messer in Berührung kommen. Vermeiden Sie Mäharbeiten bei nassen Umgebungsbedingungen.
- Gehen Sie beim Anfahren von blinden Ecken, Sträuchern, Bäumen und anderen Gegenständen, die Ihre Sicht behindern können, vorsichtig vor.

- Werfen Sie das Schnittgut nicht gegen Personen aus. Vermeiden Sie, Material gegen eine Wand oder ein Hindernis auszuwerfen, da das Material auf Sie zurückprallen kann. Stellen Sie das/die Messer ab, wenn Sie eine Kiesoberflächen übergueren.
- Achten Sie auf Löcher, Rillen, Bodenwellen, Steine oder andere verborgene Objekte. Unebenes Gelände kann dazu führen, dass Sie das Gleichgewicht oder den Halt verlieren.
- Stellen Sie den Motor sofort ab, wenn der Mäher auf einen Gegenstand aufprallt oder anfängt zu vibrieren, warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, und ziehen den Zündkerzenstecker ab, bevor Sie den Mäher auf eventuelle Beschädigungen untersuchen. Führen Sie die erforderlichen Reparaturarbeiten aus, bevor Sie die Maschine erneut einsetzen.
- Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienerposition den Motor ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
- Der Motor ist nach dem Betrieb sehr heiß und Sie könnten sich verbrennen. Berühren Sie nie den heißen Motor.
- Betreiben Sie den Motor nur in gut belüfteten Bereichen. Abgase enthalten Kohlenmonoxid, ein geruchloses, tödliches Gift.
- Prüfen Sie die Teile des Fangkorbs und des Auswurfkanals häufig auf Risse oder Abnutzung und wechseln Sie sie ggf. mit Originalteilen von Toro aus.

#### Sicherheit an Hanglagen

- Mähen Sie immer quer zum Hang, nicht hangaufwärts oder -abwärts. Gehen Sie beim Richtungswechsel an Hanglagen äußerst vorsichtig vor.
- Versuchen Sie nicht, steile Hanglagen zu mähen. Ein schlechter Halt kann zu Rutsch- und Fallunfällen führen.
- Gehen Sie bei M\u00e4harbeiten in der N\u00e4he von steilen Gef\u00e4llen, Gr\u00e4ben oder B\u00f6schungen besonders vorsichtig vor.

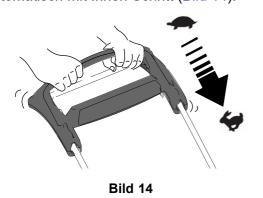
#### Anlassen des Motors



**Hinweis:** Wenn der Rasenmäher nach mehreren Versuchen nicht anspringt, wenden Sie sich an den offiziellen Vertragshändler.

## Verwenden des Selbstantriebs

Um den Selbstantrieb zu benutzen, gehen Sie einfach vorwärts und halten Sie dabei Ihre Hände am oberen Holm und Ihre Ellbogen an Ihren Seiten; die Maschine hält automatisch mit Ihnen Schritt (Bild 14).



Hinweis: Wenn die Maschine nicht ungehindert nach dem Selbstantrieb rückwärts rollt, gehen Sie nicht weiter, lassen Sie die Hände am Bügel und lassen Sie die Maschine ein paar Zentimeter vorwärts rollen, um den Radantrieb einzukuppeln. Sie können auch unter dem oberen Holm den Metallbügel anfassen und die Maschine ein paar Zentimeter nach vorne schieben. Wenn die Maschine immer noch nicht ungehindert rückwärts rollt, wenden Sie sich an den offiziellen Vertragshändler.

#### **Abstellen des Motors**

Wartungsintervall: Bei jeder Verwendung oder täglich—Stellen Sie sicher, dass der Motor innerhalb von drei Sekunden nach dem Loslassen des Schaltbügels abstellt.

Lassen Sie zum Abstellen des Motors den Schaltbügel los.

Wichtig: Wenn Sie den Schaltbügel Ioslassen, werden der Motor und das Messer innerhalb von drei Sekunden abgestellt. Wenn dies nicht der Fall ist, setzen Sie die Maschine nicht mehr ein und wenden Sie sich sofort an einen offiziellen Vertragshändler.

a334136

## Schnittgutrecyclen

Der Rasenmäher ist werksseitig auf das Recyceln von Schnittgut und Laub eingestellt.

Nehmen Sie ggf. den Fangkorb vom Gerät ab, bevor Sie das Schnittgut recyclen. Siehe Entfernen des Fangkorbs (Seite 17).

## Sammeln des Schnittguts

Verwenden Sie den Fangkorb, wenn Sie Schnittgut und Laub im Fangkorb sammeln möchten.

#### **A WARNUNG:**

Ein verschlissener Fangkorb kann das Ausschleudern kleiner Steine und ähnlicher Gegenstände in Richtung des Benutzers und Unbeteiligter zulassen. Das kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.

Prüfen Sie den Fangkorb regelmäßig. Tauschen Sie ihn, wenn er beschädigt ist, gegen einen neuen Ersatzkorb von Toro aus.

#### **A** WARNUNG:

Die Messer sind scharf; ein Berühren kann zu schweren Verletzungen führen.

Schalten Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition die Maschine ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.

#### Montieren des Fangkorbs

- 1. Schalten Sie die Maschine ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
- 2. Heben Sie das hintere Ablenkblech an und halten Sie es hoch (A in Bild 15).
- 3. Drücken Sie zum Entfernen der Heckauswurfklappe mit dem Daumen auf den Riegel und ziehen die Klappe aus der Maschine (B und C von Bild 15).
- 4. Setzen Sie die Enden der Fangkorbstange in die Kerben an der Unterseite des Holms ein und bewegen den Fangkorb nach vorne und hinten, um sicherzustellen, dass die Enden der Stange richtig in den Kerben sitzen (D von Bild 15).
- Senken Sie das Heckablenkblech ab, bis es auf dem Fangkorb aufliegt.

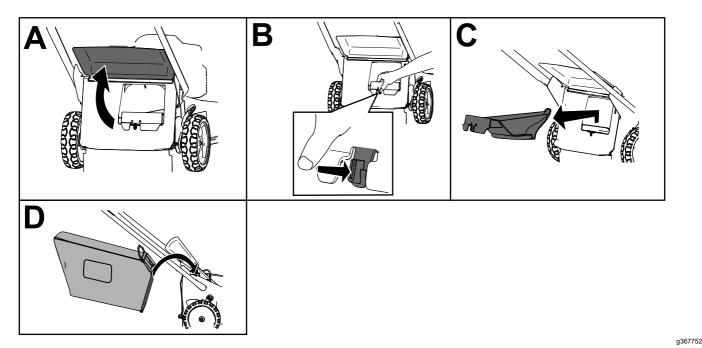


Bild 15

#### **Entfernen des Fangkorbs**

#### **A** GEFAHR

Die Maschine kann Schnittgut und andere Gegenstände durch eine Öffnung im Maschinengehäuse herausschleudern. Gegenstände, die mit ausreichender Wucht herausgeschleudert werden, können sie und Unbeteiligte schwer oder sogar tödlich verletzen.

- Nehmen Sie nie den Fangkorb ab und lassen dann die Maschine an, wenn die Heckauswurfklappe nicht eingesetzt ist.
- Öffnen Sie das Heckablenkblech der Maschine nie bei laufender Maschine.
- 1. Schalten Sie die Maschine ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
- 2. Heben Sie das Heckablenkblech an.
- 3. Nehmen Sie die Fangkorbstange am Fangkorb aus den Kerben an der Unterseite des Griffs (A von Bild 15).
- 4. Setzen Sie die Heckauswurfklappe ein (B von Bild 15).
- Senken Sie das Heckablenkblech (C von Bild 15).

#### **Betriebshinweise**

#### Allgemeine Mähtipps

- Prüfen Sie den Arbeitsbereich gründlich und entfernen Sie alle Objekte, die von der Maschine aufgeschleudert werden könnten.
- Vermeiden Sie, dass das Messer auf Fremdkörper aufprallt. Mähen Sie nie absichtlich über irgendwelchen Gegenständen.
- Stellen Sie den Motor sofort ab, wenn der Mäher auf einen Gegenstand aufprallt oder anfängt zu vibrieren, warten Sie, bis alle beweglichen Teile

- zum Stillstand gekommen sind, ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab und untersuchen Sie den Mäher auf eventuelle Beschädigungen.
- Um die beste Leistung zu erzielen, installieren Sie ein neues Toro Messer vor Beginn der Mähsaison oder bei Bedarf.

#### Mähen

 Mähen Sie immer nur ein Drittel des Grashalms in einem Durchgang. Mähen Sie nicht unter einer Einstellung von 51 mm, wenn das Gras

- sehr fein wächst, oder im Spätherbst, wenn das Graswachstum nachlässt.
- Stellen Sie beim ersten Durchgang die Schnitthöhe auf die höchste Einstellung und gehen langsamer, wenn Sie Gras mähen, das länger als 15 cm ist. Mähen Sie dann noch einmal mit einer niedrigeren Einstellung, um dem Rasen das gewünschte Schnittbild zu geben. Wenn das Gras zu lang ist, kann die Maschine verstopfen und der Motor kann abstellen.
- Nasses Gras und Laub neigen zum Verklumpen im Garten und können ein Verstopfen der Maschine und ein Abstellen des Motors verursachen. Vermeiden Sie Mäharbeiten bei nassen Umgebungsbedingungen.
- In sehr trockenen Bedingungen besteht eine Brandgefahr. Halten Sie alle lokalen Brandgefahrwarnungen ein und entfernen Sie trockenes Gras und Laub von der Maschine.
- Wechseln Sie häufig die Mährichtung. Dadurch verteilt sich das Schnittgut besser auf der Rasenfläche und bewirkt ein effektiveres Düngen.
- Probieren Sie bei einem unbefriedigenden Schnittbild des Rasens eine der folgenden Abhilfen aus:
  - Wechseln Sie das Messer aus oder lassen Sie es schärfen.
  - Gehen Sie beim Mähen langsamer.
  - Heben Sie die Schnitthöhe der Maschine an.
  - Mähen Sie häufiger.
  - Lassen Sie die Bahnen überlappen, anstelle bei jedem Gang eine neue Bahn zu mähen.

#### Schnetzeln von Laub

- Stellen Sie nach dem Mähen sicher, dass die Hälfte des Rasens durch die Schnittgutdecke sichtbar ist. Dabei müssen Sie unter Umständen mehrmals über das Laub mähen.
- Wenn eine Laubdecke von mehr als 13 cm auf dem Rasen liegt, mähen Sie mit einer höheren Schnitthöhe und dann mit der gewünschten Schnitthöhe.
- Mähen Sie langsamer, wenn die Maschine das Laub nicht fein genug häckselt.

### Nach dem Einsatz

# Hinweise zur Sicherheit nach dem Betrieb

#### **Allgemeine Sicherheit**

- Stellen Sie die Maschine ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Lassen Sie die Maschine abkühlen, bevor Sie diese einstellen, reinigen, verstauen, oder reparieren.
- Entfernen Sie Gras und Schmutz von der Maschine, um einem Brand vorzubeugen.
   Wischen Sie Öl- und Kraftstoffverschüttungen auf.
- Lagern Sie die Maschine oder den Benzinkanister nie an Orten mit offener Flamme, Funken oder Zündflamme, z. B. Warmwasserbereiter, oder andere Geräte.

#### Sicherheit beim Befördern

- Gehen Sie beim Laden und Abladen der Maschine auf einen/von einem Transportmittel vorsichtig vor.
- Sichern Sie die Maschine für den Transport.

## Reinigen unter dem Gerät

Wartungsintervall: Nach jeder Verwendung

Um die besten Ergebnisse zu erzielen, reinigen Sie die Unterseite der Maschine unmittelbar nachdem Sie mit dem Mähen fertig sind.

# Reinigung an der Unterseite der Maschine in Betriebsstellung.

- Senken Sie die Maschine auf die niedrigste Schnitthöhe ab.
- 2. Stellen Sie die Maschine auf eine befestigte Fläche.
- 3. Lassen Sie den Motor bei eingekuppeltem Messer laufen und sprühen Sie Wasser vor das **rechte** Hinterrad (Bild 16).

**Hinweis:** Das Wasser spritzt dann in den Messerlaufweg und spült das Schnittgut aus.



Bild 16

a002600

- 4. Stellen Sie das Wasser ab, wenn kein Schnittgut mehr herausgespült wird, und schieben Sie den Rasenmäher auf einen trockenen Bereich.
- 5. Starten Sie den Motor und lassen Sie ihn für ein paar Minuten laufen, um die Unterseite der Maschine auszutrocknen, damit sie nicht rostet.
- 6. Stellen Sie die Maschine ab, ziehen Sie den Elektrostarttaste (falls vorhanden) ab und lassen Sie die Maschine abkühlen, bevor Sie diese in einem geschlossenen Raum abstellen.

# Reinigen der Maschinenunterseite in der aufrechten Lagerstellung

- Stellen Sie die Maschine in die aufrechte Lagerstellung, siehe Lagern der Maschine in der aufrechten Lagerstellung (Seite 21).
- Spülen Sie das Schnittgut von der Maschinenunterseite heraus.

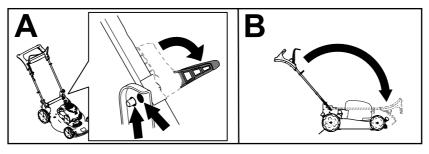
## Zusammenklappen des Holms

#### **A WARNUNG:**

Wenn Sie den Holm falsch auf- oder zusammenklappen, können Sie die Kabel beschädigen und den sicheren Geräteeinsatz gefährden.

- Beschädigen Sie beim Auf- oder Zusammenklappen des Holms nicht die Kabel.
- Wenden Sie sich bei einem beschädigten Kabel an einen offiziellen Vertragshändler.
  - 1. Halten Sie den Holm fest, während Sie die Holmarretierung einrasten, um eine Quetschung der Hände zu vermeiden.
- 2. Lösen Sie die Holmarretierungen, bis Sie den oberen Holm ungehindert bewegen können (A in Bild 17)
- 3. Klappen Sie den Holm nach vorne in die ganz nach vorne geklappte Stellung (B in Bild 17).

*Wichtig:* Verlegen Sie die Kabel an der Außenseite der Holmarretierungen, während Sie den Holm zusammenklappen.



**Bild 17** 

g334367

4. Zum Aufklappen des Holms siehe 1 Zusammen- und Aufklappen des Holms (Seite 5).

# Lagern der Maschine in der aufrechten Lagerstellung

In der Mähsaison oder außerhalb der Saison können Sie die Maschine in der aufrechten Stellung lagern, um Lagerplatz zu sparen.

#### **A** GEFAHR

Kraftstoff ist extrem leicht entflammbar und explosiv. Feuer und Explosionen durch Kraftstoff können Verbrennungen bei Ihnen und anderen Personen verursachen.

- Wenn Sie die Maschine in der aufrechten Stellung lagern und zu viel Kraftstoff im Kraftstofftank ist, kann Kraftstoff aus dem Kraftstofftank auslaufen. Kraftstoff ist extrem leicht entflammbar und explosiv. Feuer und Explosionen durch Kraftstoff können Verbrennungen bei Ihnen und anderen Personen verursachen.
- Lagern Sie die Maschine nur in der aufrechten Stellung, wenn der Stand des Kraftstoffs im Tank nicht über dem in der Bedienungsanleitung empfohlenen Stand liegt.
- Lagern Sie die Maschine nicht in einer aufrechten Stellung, die 90° übersteigt, sonst kann Kraftstoff aus dem Kraftstofftank auslaufen.
- Transportieren Sie die Maschine nicht in der aufrechten Lagerstellung.
- Versuchen Sie nicht, die Maschine in der aufrechten Lagerstellung anzulassen.
- Versuchen Sie nicht, eine Maschine mit Kraftstoff und Öl in der aufrechten Lagerstellung zu lagern, die nicht für diesen Zweck gedacht ist.

#### **A WARNUNG:**

Wenn Sie den Holm falsch auf- oder zusammenklappen, können Sie die Kabel beschädigen und den sicheren Geräteeinsatz gefährden.

- Beschädigen Sie beim Auf- oder Zusammenklappen des Holms nicht die Kabel.
- Wenden Sie sich bei einem beschädigten Kabel an einen offiziellen Vertragshändler.

 Stellen Sie sicher, dass der Stand des Kraftstoffs im Kraftstofftank nicht höher ist, als vom Motorhersteller empfohlen, siehe den Motoraufkleber des Herstellers auf dem Motor (Bild 18).

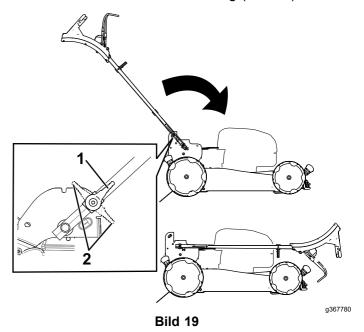
**Hinweis:** Wenn der Stand des Kraftstoffs im Kraftstofftank zu hoch ist, lassen Sie Kraftstoff aus dem Kraftstofftank in einen geeigneten Kraftstoffkanister ab, bis der Stand am oder unter dem vom Motorhersteller empfohlenen Stand liegt.



Bild 18

decal133-8198

- Stellen Sie sicher, dass die Schnitthöheneinstellung an der Maschine 92 mm oder niedriger ist, siehe Einstellen der Schnitthöhe (Seite 13), wenn dies nicht der Fall ist.
- 3. Lösen Sie die Holmarretierung (Bild 19).



- 1. Holmarretierung, gelöst
- 2. Holmarretierung, aktiviert
- 4. Klappen Sie den Holm ganz nach vorne (Bild 19).

Wichtig: Verlegen Sie beim Klappen des Griffs die Kabel an der Außenseite der Griffhandräder.

5. Aktivieren Sie die Holmarretierungen.

 Heben Sie die Vorderseite der Maschine am Holm an und stellen sie in den Lagerplatz (Bild 20).

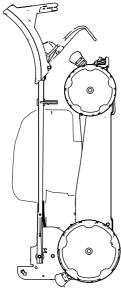


Bild 20

## Wartung

## **Empfohlener Wartungsplan**

| Wartungsintervall                    | Wartungsmaßnahmen  |  |
|--------------------------------------|--|--|
| Nach fünf Betriebsstunden            | Wechseln Sie das Motoröl.  |  |
| Bei jeder Verwendung<br>oder täglich | <ul> <li>Überprüfen Sie den Motorölstand und füllen Sie bei Bedarf Öl nach.</li> <li>Stellen Sie sicher, dass der Motor innerhalb von drei Sekunden nach dem Loslassen des Schaltbügels abstellt.</li> </ul>   |  |
| Nach jeder Verwendung                | Entfernen Sie Schnittgut und Schmutz von der Unterseite des Mähwerks.  |  |
| Alle 25 Betriebsstunden              | Warten Sie den Luftfilter; warten Sie ihn häufiger in staubigen Bedingungen aus.   |  |
| Jährlich                             | <ul> <li>Wechseln Sie den Luftfilter aus (häufiger unter staubigen Bedingungen).</li> <li>Wechseln Sie das Motoröl.</li> <li>Wechseln Sie das Messer aus oder lassen Sie es schärfen (öfter, wenn die Kanten schnell stumpf werden).</li> <li>Reinigen Sie den Motor, um Schmutz und Rückstände von der Oberseite und den Seiten zu entfernen; reinigen Sie ihn öfter in staubigen Bedingungen.</li> </ul> |  |
| Jährlich oder vor der<br>Einlagerung | Entleeren Sie den Kraftstofftank laut Anweisung vor irgendwelchen Reparaturen und der Einlagerung.   |  |

Wichtig: Weitere Wartungsmaßnahmen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Motors.

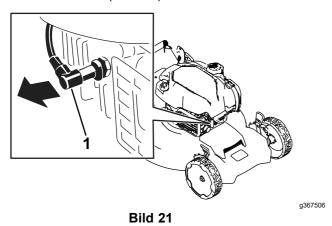
## Wartungssicherheit

- Stellen Sie die Maschine ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Lassen Sie die Maschine abkühlen, bevor Sie diese einstellen, reinigen, verstauen, oder reparieren.
- Ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab, bevor Sie Wartungsarbeiten ausführen.
- Tragen Sie beim Durchführen von Wartungsarbeiten Handschuhe und eine Schutzbrille.
- Das Messer ist scharf; ein Kontakt damit kann zu schweren Verletzungen führen. Tragen Sie Handschuhe, wenn Sie das Messer warten. Führen Sie keine Reparaturen oder Modifikationen an den Messern aus.
- Modifizieren Sie auf keinen Fall die Sicherheitsvorkehrungen. Prüfen Sie ihre einwandfreie Funktion in regelmäßigen Abständen.
- Ein Kippen der Maschine kann zu einem Verschütten von Kraftstoff führen. Kraftstoff ist entflammbar, explosiv und kann Verletzungen verursachen. Lassen Sie den Motor laufen, bis kein Kraftstoff mehr im Tank ist, oder pumpen Sie den Kraftstoff ab. Sie sollten auf keinen Fall versuchen, Kraftstoff abzusaugen.
- Um eine optimale Leistung der Maschine zu gewährleisten, verwenden Sie nur Original

Ersatzteile und Zubehör von Toro. Die Verwendung von Ersatzteilen und Zubehör von anderen Herstellern kann Gefahren bergen und zum Erlöschen der Garantie führen.

## Vorbereiten für die Wartung

- Stellen Sie den Motor ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
- 2. Ziehen Sie den Kerzenstecker von der Zündkerze ab (Bild 21).



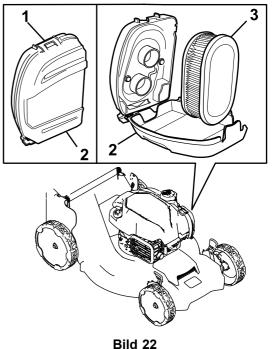
- 1. Zündkerzenstecker
- Stecken Sie nach dem Abschluss der Wartungsarbeiten das Zündkabel wieder auf die Zündkerze.

Wichtig: Lassen Sie den Motor laufen, bis er aufgrund von Kraftstoffmangel abstellt, bevor Sie den Rasenmäher umkippen, um das Öl oder Messer zu wechseln. Wenn Sie die Maschine kippen müssen, während sich Kraftstoff im Tank befindet, pumpen Sie den Kraftstoff mit einer Handpumpe ab. Kippen Sie die Maschine immer so auf die Seite, dass der Peilstab nach unten zeigt.

### Warten des Luftfilters

**Wartungsintervall:** Alle 25 Betriebsstunden Jährlich

 Lössen Sie das Oberteil der Luftfilterabdeckung (Bild 22).



g367518

1. Clip

3. Luftfilter

2. Luftfilterabdeckung

- 2. Entfernen Sie den Luftfilter (Bild 22).
- 3. Prüfen Sie den Luftfilter.

**Hinweis:** Wenn der Luftfilter stark verunreinigt ist, ersetzen Sie ihn durch einen neuen. Andernfalls klopfen Sie den Luftfilter sanft auf einer harten Oberfläche aus, um Rückstände zu lösen.

- 4. Bringen Sie den Luftfilter an.
- 5. Nutzen Sie den Clip zum Wiederanbringen der Luftfilterabdeckung.

### Wechseln des Motoröls

Wartungsintervall: Nach fünf Betriebsstunden

Jährlich

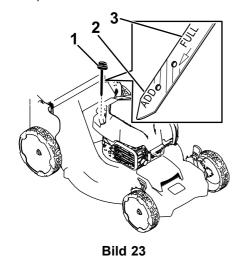
**Hinweis:** Lassen Sie den Motor ein paar Minuten laufen, bevor Sie das Öl wechseln, um es aufzuwärmen. Warmes Öl fließt besser und führt mehr Fremdstoffe mit sich.

#### Motorölsorte

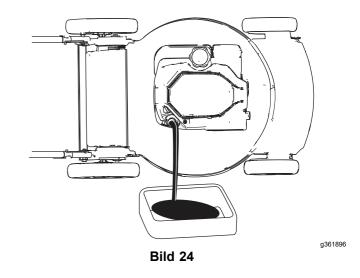
| Motorölmenge       | 1 Liter*  |
|--------------------|---|
| Ölviskosität       | Waschaktives Öl der Sorte<br>SAE 30 oder SAE 10W-30 |
| API-Klassifikation | SJ oder höher                                       |

\*Nach dem Ablassen des Öls befindet sich noch Restöl im Kurbelgehäuse. Nicht die gesamte Menge des Öls in das Kurbelgehäuse gießen. Füllen Sie das Kurbelgehäuse wie in den folgenden Schritten beschrieben mit Öl.

- 1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab.
- 2. Siehe Vorbereiten für die Wartung (Seite 24).
- Entfernen Sie den Peilstab, indem Sie den Deckel nach links drehen und herausziehen (Bild 23).



- 1. Peilstab
- 3. Voll
- 2. Add (Nachfüllen)
- Kippen Sie die Maschine seitlich (Luftfilter nach oben), um das Altöl aus dem Öleinfüllstutzen abzulassen (Bild 23).



- 5. Stellen Sie die Maschine nach dem Ablassen des Altöls wieder in die Betriebsstellung.
- 6. Gießen Sie ca. ¾ der Motorölfüllmenge langsam in den Öleinfüllstutzen.
- 7. Warten Sie drei Minuten, damit sich das Öl im Motor setzen kann.
- 8. Wischen Sie den Peilstab mit einem sauberen Lappen ab.
- Stecken Sie den Peilstab in den Öleinfüllstutzen, schrauben Sie ihn jedoch nicht ein; nehmen Sie den Peilstab dann heraus.
- 10. Lesen Sie den Ölstand am Peilstab ab.
  - Wenn der Ölstand am Peilstab zu niedrig ist, füllen Sie langsam etwas Öl in den Öleinfüllstutzen, warten Sie drei Minuten und wiederholen Sie dann die Schritte 8 bis 10, bis der Ölstand am Peilstab richtig ist.
  - Wenn der Ölstand am Peilstab zu hoch ist, lassen Sie Öl ab, bis der Ölstand am Peilstab richtig ist.

Wichtig: Wenn der Ölstand im Motor zu hoch oder zu niedrig ist und Sie den Motor laufen lassen, können Motorschäden auftreten.

- 11. Stecken Sie den Peilstab fest in den Einfüllstutzen.
- 12. Entsorgen Sie das Altöl ordnungsgemäß.

#### Auswechseln des Messers

Wartungsintervall: Jährlich

Wichtig: Sie benötigen für den richtigen Einbau des Messers einen Drehmomentschlüssel. Wenn Sie keinen Drehmomentschlüssel haben oder diese Arbeit nicht ausführen möchten, wenden Sie sich an einen offiziellen Vertragshändler.

a367693

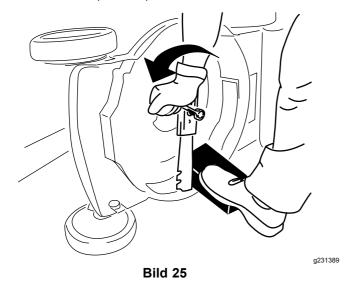
Prüfen Sie das Messer, wenn der Kraftstofftank leer ist. Wechseln Sie das Messer sofort aus, wenn es beschädigt oder gerissen ist. Schärfen Sie die Messerkante, wenn sie stumpf ist oder Einkerbungen aufweist. Wechseln Sie ggf. das Messer aus.

#### **A WARNUNG:**

Das Messer ist scharf; ein Kontakt kann zu schweren Verletzungen führen.

Tragen Sie Handschuhe, wenn Sie das Messer warten.

- 1. Siehe Vorbereiten für die Wartung (Seite 24).
- 2. Kippen Sie die Maschine auf die Seite, sodass der Luftfilter nach oben zeigt.
- Stabilisieren Sie das Messer mit einem Holzblock (Bild 25).



- 4. Nehmen Sie das Messer ab und bewahren Sie alle Befestigungsschrauben auf (Bild 25).
- 5. Setzen Sie das neue Messer und alle Schrauben auf (Bild 26).



Wichtig: Das gebogene Ende des Messers sollte zum Mähwerkgehäuse zeigen.

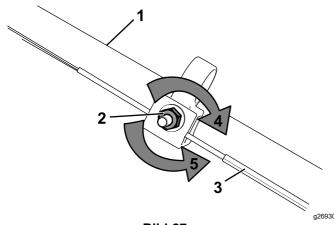
6. Ziehen Sie die Messerschraube mit einem Drehmomentschlüssel auf 88 N·m an.

### Einstellen des Selbstantriebs

#### Nur für Modelle mit Selbstantrieb

Beim Einbau eines Selbstantriebsseils oder bei einer falschen Einstellung des Selbstantriebs müssen Sie den Selbstantrieb einstellen.

1. Drehen Sie die Einstellmutter nach links, um die Seileinstellung zu lösen (Bild 27).



- Bild 27
- Holm (linke Seite)
- 4. Drehen Sie die Mutter nach rechts, um die Einstellung anzuziehen.
- 2. Einstellmutter
- 5. Drehen Sie die Mutter nach links, um die Einstellung zu lösen.
- Selbstantriebsseil
- 2. Stellen Sie die Spannung des Seils (Bild 27) ein, indem Sie ihn zurückziehen oder nach vorne drücken und dann in dieser Stellung arretieren.

**Hinweis:** Drücken Sie den Zug zur Maschine, um den Antrieb zu erhöhen; ziehen Sie den Zug vom Motor weg, um den Antrieb zu verringern.

3. Drehen Sie die Mutter nach rechts, um die Zugeinstellung zu anzuziehen.

**Hinweis:** Ziehen Sie die Mutter mit einem Steckschlüssel oder Schraubenschlüssel fest an.

## **Einlagerung**

Lagern Sie die Maschine an einem kühlen, sauberen und trockenen Ort ein.

# Sicherheit bei der Einlagerung

Stellen Sie die Maschine ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Lassen Sie die Maschine abkühlen, bevor Sie diese einstellen, reinigen, verstauen, oder reparieren.

# Vorbereiten der Maschine für die Einlagerung

- Geben Sie dem Benzin beim letzten Auftanken im Jahr einen Kraftstoffstabilisator (z. B. Toro Premium Fuel Treatment) bei, wie auf dem Etikett angegeben.
- Entsorgen Sie nicht verwendeten Kraftstoff ordnungsgemäß. Recyceln Sie den Kraftstoff vorschriftsmäßig oder verwenden Sie ihn für Ihr Auto.

Wichtig: Alter Kraftstoff im Kraftstofftank ist die häufigste Ursache für schweres Anspringen. Lagern Sie Kraftstoff ohne Stabilisator höchstens 30 Tage und lagern Sie Kraftstoff mit Stabilisator nur für die Dauer, die der Hersteller des Kraftstoffstabilisators empfiehlt.

- Lassen Sie die Maschine so lange laufen, bis der Motor infolge von Benzinknappheit abstellt.
- 4. Starten Sie den Motor und lassen Sie ihn laufen, bis er abstellt. Wenn sich der Motor nicht mehr starten lässt, ist er ausreichend trocken.
- Ziehen Sie den Kerzenstecker von der Zündkerze und befestigen ihn an der Haltestrebe (falls vorhanden).
- Nehmen Sie die Zündkerze heraus, füllen Sie 30 ml Motoröl in das Zündkerzenloch und ziehen Sie mehrmals langsam am Starterkabel, um das Öl im Zylinder zu verteilen und eine Korrosion des Zylinders während der Einlagerung zu vermeiden.
- 7. Stecken Sie die Zündkerze locker auf.
- 8. Ziehen Sie alle Schrauben und Muttern an.

## Herausnehmen des Rasenmähers aus der Einlagerung

- 1. Prüfen und ziehen Sie alle Befestigungen an.
- Entfernen Sie die Zündkerze und drehen Sie den Motor schnell durch Ziehen des Rücklaufstarters, um überflüssiges Öl aus dem Zylinder zu entfernen.
- 3. Setzen Sie die Zündkerze ein und ziehen Sie sie mit einem Drehmomentschlüssel mit 20 N·m an.
- 4. Führen Sie die empfohlenen Wartungsarbeiten durch, siehe Wartung (Seite 23).
- 5. Prüfen Sie den Motorölstand; siehe Prüfen des Motorölstands (Seite 12).
- 6. Füllen Sie frischen Kraftstofftank in den Kraftstofftank, siehe Betanken (Seite 10).
- 7. Schließen Sie den Zündkerzenstecker wieder an die Zündkerze an.

## Hinweise:

## Hinweise:

## Hinweise:

#### EEA/UK Datenschutzerklärung

#### Toros Verwendung Ihrer persönlichen Informationen

The Toro Company ("Toro") respektiert Ihre Privatsphäre. Wenn Sie unsere Produkte kaufen, können wir bestimmte persönliche Informationen über Sie sammeln, entweder direkt von Ihnen oder über Ihre lokale Toro-Niederlassung oder Ihren Händler. Toro verwendet diese Informationen, um vertragliche Verpflichtungen zu erfüllen – z. B. um Ihre Garantie zu registrieren, Ihren Garantieanspruch zu bearbeiten oder Sie im Falle eines Rückrufs zu kontaktieren – und für legitime Geschäftszwecke – z. B. um die Kundenzufriedenheit zu messen, unsere Produkte zu verbessern oder Ihnen Produktinformationen zur Verfügung zu stellen, die für Sie von Interesse sein könnten. Toro kann die Informationen im Rahmen dieser Aktivitäten an Toro Tochtergesellschaften, Händler oder Geschäftspartner weitergeben. Wir können auch persönliche Daten offenlegen, wenn dies gesetzlich vorgeschrieben ist oder im Zusammenhang mit dem Verkauf, Kauf oder der Fusion eines Unternehmens. Toro verkauft Ihre persönlichen Informationen niemals an anderen Unternehmen.

#### Speicherung Ihrer persönlichen Daten

Toro wird Ihre persönlichen Daten so lange aufbewahren, wie es für die oben genannten Zwecke relevant ist und in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Bestimmungen. Für weitere Informationen über die geltenden Aufbewahrungsfristen wenden Sie sich bitte an legal@toro.com.

#### Toros Engagement für Sicherheit

Ihre persönlichen Daten können in den USA oder einem anderen Land verarbeitet werden, in dem möglicherweise weniger strenge Datenschutzgesetze gelten als in Ihrem Wohnsitzland. Wann immer wir Ihre Daten außerhalb Ihres Wohnsitzlandes übermitteln, werden wir die gesetzlich vorgeschriebenen Schritte unternehmen, um sicherzustellen, dass angemessene Sicherheitsvorkehrungen zum Schutz Ihrer Daten getroffen werden und um sicherzustellen, dass diese sicher behandelt werden.

#### Zugang und Korrektur

Sie haben das Recht, Ihre persönlichen Daten zu korrigieren und zu überprüfen oder der Verarbeitung Ihrer Daten zu widersprechen bzw. diese einzuschränken. Bitte kontaktieren Sie uns dazu per E-Mail unter legal@toro.com. Wenn Sie Bedenken haben, wie Toro mit Ihren Daten umgegangen ist, bitten wir Sie, dies direkt mit uns zu besprechen. Bitte beachten Sie, dass europäische Bürger das Recht haben, sich bei Ihrer Datenschutzbehörde zu beschweren.